



**La Fundación de Investigaciones de la Universidad del Estado de Nueva York
(The Research Foundation of the State University of New York)
Programa de Educación y Capacitación de Infancia Temprana
(Early Childhood Education and Training Program)
Videoconferencia de la Oficina de Servicios para Niños y Familias**

**Orientación sobre el hogar de cuidado diurno en familia
Guión para la traducción al español**

| Video | Audio |
|---------------------|--|
| | |
| <i>Introducción</i> | |
| | |
| Introducción | <p><i>Narrador:</i> Hola. Si está viendo este video es porque está considerando cuidar niños en su casa, al convertirse en proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia. La información que le proporcionaremos le ayudará a comprender los requisitos básicos para solicitar la certificación para un hogar de cuidado diurno en familia y para familiarizarlo con las leyes y reglamentos importantes que son necesarios para proteger a los niños y para protegerlo a usted.</p> <p>El objetivo de este video es proporcionarle la información reglamentaria necesaria para que usted pueda fundar un programa que sea seguro, saludable y educativamente estimulante, y para ayudarlo a completar la solicitud de certificación.</p> <p>Este video le ofrece mucha información muy útil, así que es posible que desee pausarlo en cualquier momento y regresar para terminar. Es muy importante que antes de continuar se tome su tiempo, y medite y comprenda la información.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| <p><i>GRÁFICA (PANTALLA COMPLETA):</i> Ley de Servicios Sociales 390(a) (i) Parte 417. Reglamento para el cuidado diurno en familia</p> | <p>El hogar de cuidado diurno en familia puede ser una carrera muy gratificante. Verá a los niños crecer, desarrollarse y participar en actividades que fomentan su sentido de la curiosidad.</p> <p>Pero, la primera prioridad es mantener a los niños sanos y seguros, y esto se hace conociendo lo que se espera y se necesita que haga como proveedor en un hogar de cuidado diurno en familia. La Ley de Servicios Sociales, Artículo 390 y la Parte 417 del Reglamento para un Hogar de Cuidado Diurno en Familia indican claramente cuáles son estos requisitos.</p> |
| <p><i>NARRADOR EN CÁMARA:</i></p> <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR)</i> Hogar de cuidado diurno en familia</p> | <p>Ahora tiene cierta información general acerca de cómo iniciar un programa de cuidado infantil, averigüemos un poco más sobre el tipo de cuidado en el que está interesado, el hogar de cuidado diurno en familia.</p> |
| | <p>Esta es una empresa que funciona en su casa. Cuando usted se convierte en proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia, su CASA se convierte en un lugar de negocios.</p> <p>Hay muchas cosas que usted querrá tomar en consideración. Los inspectores y los representantes de la Oficina de Servicios para Niños y Familias (Office of Children and Family Services) vendrán a su casa para observar varias cosas con el fin de asegurarse de que usted es capaz de desarrollar y mantener un programa seguro, saludable y adecuado para los niños y que también mantenga los expedientes y la documentación requerida como proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia.</p> <p>Recuerde que ellos deberán tener acceso al terreno, a la casa completa y a todas las instalaciones para poder evaluar la seguridad. Los inspectores también deberán tener acceso a cualquier registro de cuidado diurno en la casa, durante las horas de cuidado diurno.</p> <p>Después de cada inspección usted recibirá un informe que le indica si usted está cumpliendo con los reglamentos o lo que deberá hacer para cumplir con los</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| | <p>estándares reglamentarios. Además de los inspectores, recuerde que también los padres y otras personas autorizadas para recoger o llevar a los niños tendrán acceso a la casa.</p> <p>Reflexione bien antes de tomar la decisión de solicitar una certificación, porque algunas personas podrían pensar que esto es invasivo. Si usted siente que todo esto es muy invasivo, es posible que ya no desee operar un programa en familia.</p> |
| <p><i>Gráfica [PANTALLA COMPLETA]</i></p> <p>Hogar de cuidado diurno en familia</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Es usted el propietario de su casa? • ¿Ha hablado con su arrendante o con la asociación de propietarios acerca de sus planes de abrir un programa? • ¿Hay en el exterior de la casa algún área, como piscinas, lagunas, diques grandes, por ejemplo, que podrían representar un riesgo de seguridad? • ¿Está usted físicamente listo para cuidar niños? <ul style="list-style-type: none"> • El seguro de responsabilidad civil es algo que debe considerar cuidadosamente. <p>Hogar de cuidado diurno en familia</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué tipo de construcción tiene su casa? • ¿1 familia o más? • ¿Es un edificio de apartamentos? • ¿Cómo evacuará a todos los niños de una sola vez en caso de emergencia? • ¿Cuenta su casa con 2 salidas que no estén cerca una de la otra? | <p>También es importante que esté consciente de estas importantes consideraciones cuando decida iniciar un programa de hogar de cuidado diurno en familia: ¿Es usted el propietario de su casa? ¿Ha hablado con su arrendante o con la asociación de propietarios acerca de sus planes de abrir un programa? ¿Hay en el exterior de la casa algún área, como piscinas, lagunas, diques grandes, por ejemplo, que podrían representar un riesgo de seguridad?</p> <p>Porque, ¡esta profesión requiere resistencia!</p> <p>Aunque no es necesario, el seguro de responsabilidad civil es algo que debe considerar cuidadosamente.</p> <p>¿Qué tipo de construcción tiene su casa? Una familia o más? ¿Es un edificio de apartamentos? ¿Cómo evacuará a todos los niños de una sola vez en caso de emergencia? ¿Cuenta su casa con dos salidas que no estén cerca una de la otra? ¿Podría alguna de estas cosas afectar sus planes de iniciar un programa?</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| <i>Solicitud</i> | |
| Solicitud | |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Llene una solicitud</p> <p><i>ROMPECABEZAS DE PANTALLA COMPLETA GRX</i> Cartas de actualización de estatus de la solicitud</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué documentación ha sido recibida? • ¿Qué documentación está pendiente o incompleta? • ¿Cuál es el estado de su inspección? | <p>Es probable que se esté preguntando cuál es el primer paso que debe tomar si desea iniciar el proceso de solicitud.</p> <p>Bien, ya que ha decidido que desea poner en marcha un programa de hogar de cuidado diurno en familia, el siguiente paso es <u>llenar la solicitud</u>. Puede pedir una solicitud al final de este curso en video. Cuando el formulario, del paquete de solicitud, llega a la Oficina de Servicios para Niños y Familias, su solicitud ya se considera en proceso.</p> <p>Sin embargo, llenar el formulario es solo una parte del proceso. Se necesitará hacer inspecciones y, con frecuencia, es necesario hacer más de una inspección si surgen problemas que afectan la seguridad, la programación o el riesgo de incendio. Durante el proceso recibirá cartas que lo mantendrán informado sobre el estado de su solicitud. Estas cartas le indicarán qué documentos se han recibido, cuáles están pendientes o incompletos y el estado de sus inspecciones.</p> |
| <p><i>ROMPECABEZAS DE PANTALLA COMPLETA GRX</i> Proceso de solicitud</p> <ul style="list-style-type: none"> • 90 días para completar los documentos de su solicitud • Todas las inspecciones deberán completarse y estar aprobadas por OCFS antes de iniciar el cuidado | <p>Usted tiene noventa días para completar los documentos de solicitud y todas las inspecciones deberán estar completas y aprobadas por la Oficina de Servicios para Niños y Familias antes de iniciar el cuidado, cuando se requiere una licencia o certificado.</p> |
| | <p>Así que mientras más minucioso sea, más rápido caminará el proceso.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Tome las medidas necesarias para establecer una estructura legal</p> | <p>Ya que va a estar operando una empresa, es posible que quiera pensar acerca de la estructura legal de una empresa. Podría ser útil consultar a un experto en la materia. Es importante estar totalmente informado de las repercusiones legales que podría tener desde un punto de vista financiero y de responsabilidad civil.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Costo de operación de un Programa</p> <p><i>Captura de la página web {CCRR} CSEA UTF</i></p> | <p>También es importante que piense sobre cuánto le costará el funcionamiento de su programa.</p> <p>Quizás desee obtener una estimación de costos de materiales y alimentación para su programa y preparar un presupuesto preliminar que indique todos los gastos y todos los ingresos que se obtendrán. Hay muchos recursos disponibles para ayudarlo en este paso, esto incluye al Programa de Recursos Locales de Cuidado Infantil y de Referencia al Sindicato de Empleados del Servicio Civil (Civil Service Employees Union, CSEA), o a la Federación Unida de Maestros (United Federation of Teachers, UFT).</p> |
| | <p>Existen obligaciones fiscales relacionadas con la operación de un hogar de cuidado diurno en familia, así que asegúrese de conocer los requisitos laborales y fiscales de su programa. Puede obtener más información acerca de estos requisitos en su Programa Local de Recursos de Cuidado Infantil y de Referencia. En la sección de recursos al final de este video encontrará una lista de estas agencias.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (PANTALLA COMPLETA):</i> Revisión de antecedentes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Requisito para proveedores • Requisito para personas que trabajan en su programa de cuidado infantil • Requisito para personas que residen en la casa <p>Revisión de antecedentes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Proceso de digitalización de huellas | <p>Se requiere que se haga una revisión de antecedentes para usted, como proveedor, y para todas las personas que trabajan en su programa de cuidado infantil y que residen en la casa en donde se presta el cuidado diurno infantil.</p> <p>Estas revisiones obligatorias de antecedentes deben hacerse antes de que usted, su asistente o los sustitutos puedan estar sin supervisión con los niños de su programa.</p> <p>La revisión de antecedentes para usted y para sus empleados consiste de un proceso de digitalización de huellas con un proveedor autorizado, una declaración</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Declaración jurada de condena penal • Revisión en la base de datos del Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado • Referencias • Autorización médica <p>Revisión de antecedentes para los residentes mayores de 18 años de edad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Completar la detección digital de huellas • Completar la declaración de antecedentes penales <p>Revisión de antecedentes para los residentes mayores de 18 años de edad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisión en la base de datos del Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado • Presentar un certificado médico completo | <p>jurada indicando si, en la medida de su conocimiento, ha sido declarado culpable de un delito menor o de un delito mayor en el estado de Nueva York o en cualquier otra jurisdicción, y una revisión de la base de datos realizada en el Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado. Además, se necesitan tres referencias positivas, junto con una certificación médica completa que incluya pruebas de la tuberculosis.</p> <p>Los residentes de más de 18 años también deben hacer la digitalización de huellas, completar la declaración de antecedentes penales y pasar por la revisión en la base de datos del Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado, además deben presentar un certificado médico completo.</p> |
| <p><i>GRÁFICA:</i></p> <p>Revisión de antecedentes para los residentes menores de 18 años de edad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Llenar el formulario médico en el expediente | <p>Los niños menores de 18 años que vivan en la casa deben completar el formulario médico en el expediente. Hay costos asociados con estos requisitos, así que asegúrese de incluirlos dentro de su presupuesto. Puede conocer más acerca de estos requisitos en los reglamentos.</p> |
| <p><i>Otras personas en su programa.</i></p> | |
| <p>Otras personas en su programa.</p> | |
| <p>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</p> <p>Otras personas en su programa.</p> | <p>Como proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia, se espera que usted sea el encargado del cuidado principal del programa. El proveedor principal es la persona que estará en la casa, con los niños, y que normalmente será la responsable de su salud, seguridad y educación. Esto es especialmente importante pues los niños necesitan continuidad para sentirse seguros y para desarrollar así, un sentido de seguridad mediante la relación diaria con usted y ajustándose a las diversas</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| <p><i>GRÁFICA: PANTALLA COMPLETA</i></p> <p>Asistentes</p> <p>Son personas que proveen cuidado diurno infantil en un hogar de cuidado diurno en familia en ausencia del proveedor</p> <p>Proveedores asistentes</p> <ul style="list-style-type: none">• Deben incluirse dentro de su solicitud• Deben tener una revisión de antecedentes• Deben contar con una revisión del Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado <p>Asistentes</p> <ul style="list-style-type: none">• Revisión de antecedentes penales con huellas, referencias de certificados médicos• Cumplir con los requisitos para el personal y requisitos de capacitación de los reglamentos <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i></p> <p>Los proveedores asistentes deben estar aprobados por OCFS antes de que puedan trabajar con los niños en su casa y deben estar presentes en la casa cuando haya dos o más niños menores de dos años bajo su cuidado.</p> | <p>expectativas que usted tiene de ellos. Los padres esperarían que el proveedor principal sea la persona a la que puedan ver, con la que puedan hablar y comunicarse todos los días. Sin embargo, hay veces en las que usted necesita ausentarse del programa. En estas ocasiones, puede usar a un asistente o sustituto autorizado.</p> <p>Un asistente es la persona que provee cuidado diurno infantil en un hogar de cuidado diurno en familia, en ausencia del proveedor. Los asistentes deberán incluirse en su solicitud, deben tener la verificación de antecedentes, que incluye una revisión del Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado, o SCR y verificación de antecedentes penales con huellas, certificado médico, referencias y debe cumplir con los requisitos para el personal y con los requisitos de capacitación del reglamento.</p> <p>Y recuerde, los proveedores asistentes deben estar aprobados por OCFS antes de que puedan trabajar con los niños en su casa y deben estar presentes en la casa cuando haya dos o más niños menores de dos años bajo su cuidado.</p> |
|---|--|

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| <p>GRÁFICA: Sustitutos Se refiere a cualquier persona que usted elija para dar cuidado diurno infantil a los niños de un hogar de cuidado diurno de un grupo en familia o de un hogar de cuidado diurno en familia durante períodos cortos durante las ausencias no recurrentes del proveedor o asistente de cuidado diurno.</p> <p>Sustitutos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se usan para cuidados de emergencia • Deben tener digitalizadas las huellas • Deben contar con autorización del Registro Central del Estado para el Abuso y Maltrato Infantil • Esta información también puede agregarse en una fecha posterior <p>Asegúrese de informar a los padres si va a usar a un asistente o sustituto. Si no hay un asistente o un sustituto autorizado disponible, entonces usted no podrá ofrecer el servicio de cuidado, pues los niños no pueden quedarse nunca con una persona no autorizada</p> | <p>Un sustituto es cualquier persona que usted elija para dar cuidado diurno infantil a los niños de un hogar de cuidado diurno de un grupo en familia o de un hogar de cuidado diurno en familia durante períodos cortos en ausencias no recurrentes del proveedor o asistente de cuidado diurno.</p> <p>Como ya se mencionó, los sustitutos deben pasar por las mismas revisiones obligatorias que cualquier otro encargado del cuidado de niños.</p> <p>Asegúrese de informar a los padres si va a usar a un asistente o sustituto. Si no hay un asistente o un sustituto autorizado disponible, entonces usted no podrá ofrecer el servicio de cuidado, pues los niños no pueden quedarse nunca con una persona no autorizada</p> |
| <p>BUMPER: <i>Capacitación</i> <i>Pieza del rompecabezas</i></p> | |
| <p>Capacitación</p> | |
| <p>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR): Capacitación</p> <p>GRÁFICA (PANTALLA COMPLETA): Capacitación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacitación obligatoria para el principal encargado del cuidado y el proveedor • Tomar el curso antes de la certificación | <p>Como proveedor consciente, usted, su asistente y sus sustitutos desearán continuar fortaleciendo sus conocimientos esenciales para proporcionarles a los niños el mejor cuidado. Es necesario que usted, el encargado del cuidado y el proveedor principal, reciban una capacitación en salud y seguridad. Deberá tomar un curso de salud y seguridad antes de obtener su licencia o certificado.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • La capacitación que se toma durante el proceso de solicitud se puede incluir dentro de las 15 horas requeridas en los primeros 6 meses de período de licencia o certificación <p>Capacitación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando haya completado las primeras 15 horas de los primeros 6 meses, puede completar las 15 horas adicionales en el siguiente año y medio • Se requiere que cada proveedor tenga 30 horas de capacitación que cubran 9 áreas, cada 2 años | <p>Si presenta una solicitud y se capacita durante el proceso de solicitud, la capacitación en salud y seguridad podrá incluirse dentro de las 15 horas de capacitación requeridas en los primeros 6 meses del período de licencia.</p> <p>Cuando haya completado las primeras 15 horas de los primeros 6 meses, puede completar las 15 horas adicionales en el siguiente año y medio. Se requiere que cada proveedor tenga 30 horas de capacitación que cubran nueve áreas, cada dos años</p> |
| <p>Capacitación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se requiere que los asistentes completen 30 horas de capacitación que cubran 9 áreas, cada 2 años • Se requieren 15 horas de capacitación en los primeros 6 meses de empleo | <p>También se requiere que los asistentes completen 30 horas de capacitación que cubran nueve áreas, cada dos años y 15 de esas horas de capacitación deberán completarse en los primeros 6 meses de empleo en el programa</p> <p>No se requiere que los sustitutos completen la capacitación, pero es su responsabilidad orientarlos en todos los aspectos de su programa.</p> |
| <p><i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i></p> <p>Temas para la capacitación Los principios de desarrollo infantil, incluyendo la supervisión adecuada de los niños, la satisfacción de las necesidades de los niños inscritos en el programa que tienen dificultades físicas o emocionales y el manejo del comportamiento y la disciplina</p> <p>Temas para la capacitación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Necesidades de nutrición y salud de los niños • Desarrollo de programas de cuidado diurno infantil • Procedimientos de seguridad y protección, incluyendo la comunicación entre los padres de familia y el personal | <p>La exposición adicional a nuevos temas lo mantendrá actualizado en áreas muy importantes del cuidado infantil.</p> <p>Los temas de capacitación deben incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los principios de desarrollo infantil, incluyendo la supervisión adecuada de los niños, la satisfacción de las necesidades de los niños que tienen dificultades físicas o emocionales y el manejo del comportamiento y la disciplina; • Necesidades de nutrición y salud de los niños; • Desarrollo de programas de cuidado diurno infantil; • Procedimientos de seguridad y protección, incluyendo la comunicación entre los padres de familia y el personal; • Mantenimiento y administración de registros del negocio; |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| <p>Temas para la capacitación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenimiento y administración de registros del negocio • Identificación y prevención de maltrato y abuso infantil • Estatutos y reglamentos relacionados con el cuidado diurno infantil <p>Temas para la capacitación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estatutos y reglamentos relacionados con el maltrato y abuso infantil • Educación e información sobre la identificación, diagnóstico y prevención del síndrome del bebé sacudido | <ul style="list-style-type: none"> • Identificación y prevención de maltrato y abuso infantil; • Estatutos y reglamentos relacionados con el cuidado diurno infantil; • Estatutos y reglamentos relacionados con el maltrato y abuso infantil; y • Educación e información sobre la identificación, diagnóstico y prevención del síndrome del bebé sacudido |
| | <p>Debido a que la capacitación es una pieza fundamental en su desarrollo profesional, se requiere la verificación de la misma, la cual debe enviarse a su registrador en la Oficina de Servicios para Niños y Familias. OCFS le proporciona una útil herramienta para llevar el control de su capacitación. Este formulario está disponible en el sitio web de OCFS.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> <i>albany.edu/earlychildhood</i></p> | <p>Ya le explicamos que la capacitación en salud y seguridad es un requisito, pero ¿qué se cubre en esta capacitación obligatoria? La capacitación obligatoria en salud y seguridad es la capacitación más básica desarrollada para que tome consciencia de las circunstancias y los temas que tienen un impacto directo en la salud y seguridad de los niños en su casa y en el ambiente que los rodea. Le dará los conocimientos básicos para prevenir la propagación de enfermedades, padecimientos y accidentes. Esta información es muy práctica y trata temas que surgen todos los días mientras cuida a los niños.</p> <p>Esta capacitación tendrá un costo, sin embargo, este se le reembolsará si se le certifica. Puede obtener más información si visita el sitio web del Programa de Desarrollo Profesional.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> http://ocfs.ny.gov/main/childcare/referralagencys.asp</p> <p><i>GRÁFICA:</i> Para obtener más información acerca de los costos de la capacitación de primeros auxilios y CPR, comuníquese con la organización de capacitación individual</p> | <p>Allí también podrá encontrar un capacitador certificado en salud y seguridad en su área, o podrá comunicarse con el Programa local de Recursos de Cuidado Infantil y de Referencias.</p> <p>Otros requisitos de capacitación importantes que deben considerarse son los primeros auxilios y CPR. La capacitación en esta área está disponible para los proveedores de cuidado infantil. Algunas son gratuitas, otras no. Para obtener más información acerca de los costos de la capacitación de primeros auxilios y CPR, comuníquese con la organización de capacitación individual</p> <p>Estos recursos también están disponibles al final de este curso en video.</p> |
| <p>I</p> | |
| <p><i>Seguridad ambiental</i></p> | |
| <p>Seguridad ambiental</p> | |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR) 1/3</i> Seguridad ambiental</p> <p><i>GRÁFICA– Captura de la Solicitud</i> <i>Formulario de reservas de agua -de la solicitud</i> Tina caliente o spa Río, riachuelo, arroyo, estanque o lago Desagüe o zanja de desviación</p> <p><i>Desplazamiento</i> <i>Solicitud</i></p> | <p>Parte de su trabajo como proveedor de cuidado infantil es crear un ambiente seguro para los niños, tanto en el interior como en el exterior. Tomemos unos minutos para hablar acerca de la seguridad ambiental.</p> <p>A los niños les encanta jugar en el exterior y este deseo es muy recomendable si se hace en un lugar seguro y bajo excelente supervisión. Todos sabemos que los niños se mueven rápidamente y son curiosos y desean con entusiasmo explorarlo todo. Es por eso que usted debe hacer una búsqueda cuidadosa en su propiedad, pero ¿qué significa esto? ¿Hay en su propiedad alguna reserva de agua, como por ejemplo, estanques, piscinas o arroyos? ¿Tiene alguna tina caliente? ¿Está su casa cerca de una reserva de agua profunda, como por ejemplo un río? ¿Hay alguna fosa de desagüe?</p> <p>Si tiene alguno de estos en su propiedad, por ejemplo algo de lo que recién mencionamos, deberá corregirlo antes de que se le autorice su solicitud. Ya que en estas</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| <p><i>Solicitud de desplazamiento</i></p> | <p>circunstancias es necesaria una inspección, el inspector podrá aconsejarse sobre el tipo adecuado de barrera que necesite. Dependiendo de las circunstancias, las barreras, las cercas, las cubiertas, etc. pueden ser muy costosas, así que es aconsejable que revise sus instalaciones antes de hacer su solicitud, así sabrá qué esperar. Además, hay un testimonio de reconocimiento que debe firmar indicando que sabe que existe el peligro, pero que ha sido corregido.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Pruebas del agua</p> <p><i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i></p> <p>¿Qué significa esto para ti como proveedor? Agua de pozo</p> <p><i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i> ¿Qué significa esto para ti como proveedor?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Potable • Lavado de manos • Cepillado de dientes <p>El agua debe examinarse</p> | <p>Todos sabemos que el agua es esencial para la buena salud y para una hidratación adecuada. Esto es especialmente cierto para niños activos en los meses de verano, cuando están más tiempo en el exterior. Pero, sin importar en qué estación estén, los niños siempre necesitan tener acceso a buena agua potable.</p> <p>¿Qué significa esto para ti como proveedor? Hablemos del agua de pozo.</p> <p>El agua deberá examinarse si usted tiene un pozo y pretende usar el agua de beber para lavarse las manos o para cualquier otra actividad relacionada con el cuidado infantil, como cepillarse los dientes.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - TERCIO INFERIOR</i> Agua potable</p> <p><i>sitio web DOH</i></p> | <p>El examen debe cumplir con los estándares de agua segura para beber, algunas veces llamada <u>agua potable</u>. Esta prueba puede obtenerse de un laboratorio certificado o de un laboratorio independiente. El agua debe pasar las pruebas y estándares establecidos por el Departamento de Salud del estado de Nueva York.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <p><i>GRÁFICA – PANTALLA TOTAL</i> ¿Qué sucede si el agua de mi pozo no cumple con los estándares del estado de Nueva York?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el agua no cumple con los estándares, no se emitirá la certificación hasta que el agua cumpla con los estándares requeridos. <p>¿Qué sucede si no tiene un pozo?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si usted obtiene su agua de una fuente municipal, no es necesaria la prueba. | <p>¿Qué sucede si el agua de mi pozo no cumple con los estándares del estado de Nueva York? Si el agua no cumple con los estándares, no se emitirá la certificación hasta que el agua cumpla con los estándares requeridos.</p> <p>¿Qué sucede si no tiene un pozo? Si usted obtiene su agua de una fuente municipal, no es necesaria la prueba.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - TERCIO INFERIOR</i> Sistema de quema de combustible</p> <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Sistemas de quema de combustibles</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estufas de leña o de carbón • Chimenea • Calentador de gas para espacios instalado de forma permanente <p>Debe obtener un informe de la inspección y aprobación de estas fuentes de calor</p> <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Sistemas de quema de combustibles Si el proveedor utiliza una estufa que quema madera o carbón, una chimenea o ha instalado de forma permanente un calentador de gas para espacios en el hogar de cuidado diurno en familia.</p> <p>Las autoridades locales deben inspeccionar</p> | <p>Quizás usted tiene una estufa que quema madera o carbón, una chimenea, o ha instalado de forma permanente un calentador de gas para espacios en el hogar de cuidado diurno en familia. Si este es el caso, debe obtener un informe de la inspección y de la autorización para estas fuentes de calor, si se usan durante o después del horario del programa. El número de veces que se usa o el período que la usa no importa, si cualquiera de estas fuentes de calor se utiliza aunque sea una sola vez, deben pasar por una inspección.</p> <p>Si necesita este tipo de inspección, debe comunicarse con sus autoridades locales, las cuáles pueden variar dependiendo de dónde viva, así que es posible que pase algún tiempo buscando y llamando a algunas fuentes, como el departamento de bomberos o al inspector local de edificios o a algún funcionario que vele por el cumplimiento del código.</p> <p>Y recuerde, las fuentes de calor deben inspeccionarse y estar aprobadas antes de que pueda usarlas en su programa.</p> |
| | <p>Tal como le dijimos al inicio de este video, la seguridad es un aspecto muy importante de su programa de cuidado diurno. Así que, ¿cómo sabrá si su casa cumple con los estándares de seguridad contra incendios y de seguridad general que exige la licencia?</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| | <p>Los inspectores revisarán y observarán toda su casa para asegurarse de que todas las áreas de la casa son seguras, esto incluye las partes de la casa que no usarán los niños bajo cuidado infantil.</p> <p>También inspeccionarán el equipo de juego, las piscinas y toda su propiedad.</p> <p>Si usted tiene algunas de las situaciones que se mencionaron anteriormente, como por ejemplo un estanque, una fosa de desagüe o una tina caliente, deberán revisarse.</p> <p>Las salidas se revisarán y usted deberá tener por lo menos dos salidas que no estén cerca una de la otra. Más adelante hablaremos sobre esto con más detalle.</p> <p>Es posible que se revisen los procedimientos del simulacro de incendio y que le den consejos sobre los mismos.</p> <p>Es posible que el inspector le pregunte cómo va a manejar las emergencias, el tipo de plan que tiene o que preparará si tiene que evacuar en un corto o largo plazo y en qué lugar seguro pueden permanecer los niños durante la evacuación.</p> <p>Se le dará un informe de la inspección del sitio.</p> <p>Se llevará a cabo una entrevista de salida para que usted tenga la oportunidad de hacer preguntas y de obtener asistencia técnica.</p> <p>¡Recuerde que esta inspección es muy importante ya que usted debe prestar los servicios de cuidado en un ambiente seguro!</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Varias inspecciones:</p> | <p>También se deben tomar otras medidas para garantizar la seguridad de los niños y algunas de estas pueden ser costosas, así que asegúrese de tomar en cuenta lo siguiente cuando piense en iniciar un programa de hogar de cuidado diurno en familia.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <p><i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i> Si usa una ventana como un medio secundario de salida, esta debe ser de por lo menos 24 pulgadas en su parte más pequeña</p> <p>24”</p> <p><i>GRÁFICA: DIAGRAMA DE PANTALLA COMPLETA</i> Residencia de 2 pisos</p> | <p>Deben tener por lo menos dos medios de salida, o formas para salir de su casa en caso de emergencia.</p> <ul style="list-style-type: none">• Una de estas salidas de su casa debe ser una puerta y la otra puede ser una puerta o una ventana.• Si se usa una ventana como un medio secundario de salida, esta debe ser de por lo menos 24 pulgadas en su parte más pequeña, sin ninguna obstrucción. Esto significa, por ejemplo, que los muebles no deberán colocarse enfrente de ella y debe estar en buen funcionamiento, no puede estar ni clavada ni pegada ni puede mantenerse de tal forma que no pueda abrirse ni usarse para una evacuación. <p>Cuando se proporciona cuidado principalmente en un segundo piso de un hogar de cuidado diurno en familia, ambos medios de salida del segundo piso deben tener escaleras.</p> <p>Una escalera debe ser interior, sin que intervengan las habitaciones y sin que haya obstrucciones, y debe conducir a una puerta del primer nivel, y debe haber otra escalera en el exterior de la casa y deberá conducir directamente al nivel del suelo. En otras palabras, cuando llegue a la parte inferior de las escaleras, los niños podrán evacuar inmediatamente hacia el exterior.</p> |
| <p><i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i> Salidas de emergencia para un hogar de cuidado diurno en familia</p> <ul style="list-style-type: none">• Cada casa debe tener su propia salida• No se pueden compartir salidas• Usted deberá demostrar que puede evacuar a los niños de forma segura <p><i>SITIO WEB OCFS</i></p> <p><i>GRÁFICA - TERCIO INFERIOR</i> Seguridad contra incendios</p> | <ul style="list-style-type: none">• Cada casa debe tener su propia salida NO se pueden compartir salidas• Usted deberá demostrar que puede evacuar a los niños de forma segura de su hogar de cuidado diurno en familia (FDC)• Hay mucha más información acerca de los requisitos de salida en las diferentes viviendas. Esta información es muy valiosa. <p>Además, recuerde que si está considerando usar el sótano como parte del espacio para cuidado infantil, deberá conocer los reglamentos acerca de esta política.</p> <p>La seguridad contra incendios es importante, así que por favor, consulte los recursos que se presentan al final de esta capacitación y llame a la oficina regional correspondiente. Esto se puede encontrar al final de este video.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| | <p>Cuando hay puertas de paneles de vidrio, estas deben estar marcadas de alguna forma que evite que los niños se tropiecen con ellas. Las marcas se pueden hacer usando calcomanías con colores brillantes para impedir que se lesionen.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Riesgos ambientales</p> <p><i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i> Riesgos ambientales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Son condiciones que exponen a las personas a sustancias peligrosas, las cuales pueden aumentar el riesgo de enfermedad o de lesión. • Pueden ser el resultado de un accidente o emergencia • Pueden ser el resultado de químicos usados o almacenados en el sitio o en las instalaciones <p>Riesgos ambientales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pintura a base de plomo • Radón • Lavandería • Salones de uñas sin ventilación apropiada • Centrales de energía • Vertederos <p>Riesgos ambientales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laboratorios nucleares • Propiedad designada como un sitio federal de limpieza de Superfondo • Cualquier propiedad con contaminación conocida del suelo o del suministro de agua | <p>Si usted solicita o se convierte en un proveedor, será responsable de que la casa y las instalaciones estén libres de cualquier riesgo para la salud debido a peligros ambiental es o para la salud. Los riesgos ambientales son condiciones que exponen a las personas a sustancias peligrosas, las cuales pueden aumentar el riesgo de enfermedad o de lesión. Pueden ser el resultado de un accidente o emergencia. Pueden ser el resultado de químicos usados o almacenados en el sitio o en las instalaciones. Es posible que las instalaciones estén en uso o, incluso, cerradas. Esto puede suceder en su propiedad o en los alrededores.</p> <p>Solo porque una instalación está cerrada, incluso por un largo tiempo, no significa que el peligro ya fue eliminado.</p> <p>Algunos ejemplo posibles de problemas ambientales podrían incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pintura a base de plomo • Radón • Lavandería • Salones de uñas sin ventilación apropiada • Centrales de energía • Vertederos • Laboratorios nucleares • Propiedad designada como un sitio federal de limpieza de Superfondo, y • Cualquier propiedad con contaminación conocida del suelo o del suministro de agua |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| <p>Riesgos ambientales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Debe llamar a su registrador inmediatamente y planificar una inspección • Debe llamar a la agencia correspondiente o a la persona que se indica en la tabla de contactos ambientales principales para obtener ayuda <p><i>CAPTURA</i> <i>Tabla de riesgos ambientales</i></p> | <p>Algunas veces, estas situaciones se encuentran antes de que se convierta en proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia. Si esto sucede, debe llamar a su registrador inmediatamente y planificar una inspección para que pueda trabajar en este tema. Además, debe llamar a la agencia correspondiente o a la persona que se indica en la tabla de contactos ambientales principales para obtener ayuda. Si tiene información acerca de una situación específica, consulte los peligros que aparecen en la Tabla de contactos principales en caso de peligros ambientales y llame a la agencia correspondiente para obtener ayuda. Es posible que usted también quiera comunicarse con el emisor de licencias o con el registrador en la oficina regional para obtener más ayuda.</p> |
| | <p>A los niños activos les gusta tener mucho espacio para jugar y crear, así que es importante que se tome tiempo para pensar sobre el mejor uso del espacio en su casa y para pensar si su casa es lo suficientemente grande para que los niños estén cómodos y seguros. Es muy diferente cuando los niños llegan y todos los juguetes y el equipo está en su lugar.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Requisitos de espacio</p> | <p>El espacio es crítico en la planificación de un programa interesante y seguro. Aunque no hay un requisito de área cuadrada para un hogar de cuidado diurno en familia, es importante que usted planee usar el espacio tomando en cuenta las necesidades de los niños.</p> |
| | <p>Se necesitarán diferentes juguetes y equipo dependiendo del número y las edades de los niños que usted decida cuidar. El espacio necesario para los juguetes de los niños pequeños y las cunas de los bebés ocupan mucho espacio, en caso de que usted desee cuidar a un grupo de estas edades.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Requisitos de espacio</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué área deberá estar disponible para el tipo de juguetes y para el equipo de aprendizaje que necesitan los niños en edad preescolar? | <p>Si así lo decide, ¿qué tanta área estará disponible para el tipo de juguetes y para el equipo de aprendizaje que necesitan los niños en edad preescolar? Y, ¿cuáles son sus planes en cuanto a espacio para los niños en edad escolar, si usted decidiera cuidar de ellos?</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuáles son sus planes en cuanto a espacio para los niños en edad escolar, si usted decidiera cuidar de ellos? | |
| | <p>Recuerde, con el tiempo los juguetes y el equipo se acumulan y ocupan un área muy valiosa. Así que, cuando los niños ya no estén interesados en usar esos artículos, es posible que sea tiempo de guardarlos y desocupar el espacio.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Requisitos de espacio</p> <ul style="list-style-type: none"> • La solicitud de certificación requiere un plano de planta que muestre la distribución de su casa y las áreas de cuidado infantil • Deberá haber suficiente espacio para brindar cuidados de forma segura | <p>Uno de los requisitos de certificación es presentar, como parte de su solicitud, un plano de la distribución de su casa y de mostrar, específicamente, las áreas que se usarán para el cuidado infantil. Deberá haber suficiente espacio para brindar cuidados de forma segura.</p> |
| | <p>El área exterior de juegos también deberá ser parte de la planificación de espacio. Además, debe ser seguro y el equipo debe ser el adecuado para la edad de los niños que lo usen. Si no cuenta con un área exterior de juegos, los espacios públicos de juego pueden usarse. En este caso, se deben tomar en consideración las siguientes cosas:</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué tan lejos está el área de juego de la casa? • ¿Es el equipo seguro? • ¿Es el ambiente seguro? • ¿Cómo llevará a los niños hasta allí? • ¿Es el área de juego adecuada para las edades de todos los niños bajo su cuidado? | <p>¿Qué tan lejos está el área de juego de la casa? ¿Es el equipo seguro? ¿Es el ambiente seguro? ¿Cómo llevará a los niños hasta allí? ¿Es el área de juego adecuada <u>para las edades de todos los niños bajo su cuidado?</u></p> |
| <p><i>BUMPER:</i> <i>Planificación en caso de emergencia</i> <i>Pieza del rompecabezas</i></p> | |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| Planificación en caso de emergencia | |
| <i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Planificación en caso de emergencia | Ya hablamos sobre las salidas y la evacuación, pero ahora debemos considerar la preparación de un plan escrito para la evacuación de emergencia de los niños. |
| <i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i> Evacuación de emergencia de los niños <ul style="list-style-type: none"> • El plan debe incluir 2 medios de salida • Exponga cosas como la distancia hasta a un área segura y los métodos que usará para llegar allí • Todos los bebés, niños pequeños, niños en edad preescolar y escolar deben salir de la casa al mismo tiempo • Lleve una lista de asistencia, los números de teléfono... | Este plan obligatorio debe incluir dos medios de salida y dos formas de salir de su casa. Deberá exponer cosas como la distancia a un área segura y los métodos que usará para llegar allí. Y, ¿cómo funcionará este plan para los niños? Todos los bebés, los niños pequeños, los niños en edad preescolar y escolar deben salir de la casa al mismo tiempo. ¿Qué llevará con usted que sea esencial para un plan sólido y seguro? ¿Una lista de asistencia, los números de teléfono, por ejemplo? |
| | Cualquier cosa que usted decida que es necesario llevar cuando evacúe debe ser recolectada y colocada en su lugar con anticipación. ¿Cómo llevará a los niños hasta un refugio y cuál será el medio de comunicación? ¿Tendrá un teléfono celular? Si no lo tendrá, ¿cómo le notificará a las autoridades y a los padres? |
| <i>GRÁFICA PANTALLA COMPLETA</i> Evacuación de emergencia de los niños <ul style="list-style-type: none"> • Debe tener un plan escrito • Deberá mostrar dos medios de salida remotos, puede mostrar más • Muestre un lugar de refugio y describa cómo llevará a los niños allí de forma segura. • Indique cómo le notificará a los padres y a las autoridades. | Ahora revisemos nuevamente los puntos críticos de una evacuación de emergencia. <ul style="list-style-type: none"> • Debe ser un plan escrito • Deberá mostrar dos medios de salida remotos, puede mostrar más • Muestre un lugar de refugio y describa cómo llevará a los niños allí de forma segura. Si no tiene a nadie que lo ayude, ¿cómo va a supervisar la salida de todos los niños de su casa? • Indique cómo le notificará a los padres y a las autoridades. |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| <p><i>GRÁFICA - TERCIO INFERIOR</i> Simulacros de incendio</p> | <p>Es importante que se hagan simulacros de incendio para que los niños se familiaricen con los procedimientos de evacuación y puedan así estar preparados en caso de una verdadera emergencia. Se deben hacer simulacros mensualmente, a diferentes horas del día, y deben quedar documentados. Es posible que un inspector le pida que haga un simulacro durante el curso de una inspección.</p> |
| <p><i>BUMPER:</i> <i>Planificación del programa Pieza del rompecabezas</i></p> | |
| <p>Planificación del programa</p> | |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Planificación del programa</p> | <p>Así que, ¿qué harán los niños todos los días en su programa? Una parte vital de su planificación es establecer el plan del programa con las actividades y horarios diarios. Preparar este plan del programa es obligatorio. Cuidar niños de distintas edades y etapas de desarrollo puede ser desafiante debido al amplio rango de habilidades y niveles de aptitud.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Planificación del programa Debe establecer un horario diario de actividades del programa que ofrezca rutinas regulares, que incluyan períodos de refrigerios y comidas, períodos de siesta y descanso, actividades interiores y períodos de juego al aire libre.</p> | <p>Debe establecer un horario diario de actividades del programa que ofrezca rutinas regulares, que incluyan períodos de refrigerios y comidas, períodos de siesta y descanso, actividades interiores y períodos de juego al aire libre.</p> |
| | <p>Los niños pasarán con usted muchas horas y es esencial contar con un plan del programa que sea adecuado y significativo.</p> |
| | <p>Sus cuerpos y sus mentes se desarrollan rápidamente, así que se deben elegir, por ejemplo, actividades, juegos e historias que se presenten de tal forma que los niños se interesen y deseen participar y aprender de ellas. No planificar las actividades diarias es una receta para el desastre. Los programas deben ser una combinación de actividades que les dé a los niños la oportunidad de elegir dentro de los límites. ¡Tener muchas alternativas para elegir puede llevar al caos! Así que, prepárese, vale la pena el tiempo, el esfuerzo y todos los beneficios, especialmente para los niños.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| <i>Captura del Sitio web</i> | Su agencia local de recursos de cuidado infantil y la agencia de referencias puede darle asistencia técnica en esta área, en caso de que la necesite. |
| | Usted sabe que los niños pueden ser curiosos, temerarios, amorosos, tímidos, llevaderos y capaces de tener conductas deseables y también indeseables. Como proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia debe aprender a tratar y manejar adecuadamente todos los tipos de conducta. Aceptar y alentar la conducta apropiada es fácil, pero no es tan fácil tratar con una conducta inadecuada o indeseable. |
| <i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Supervisión | Este es el momento en donde entra la supervisión. La supervisión, o la falta de supervisión adecuada, siempre desempeña un papel importante en el establecimiento del tono general del programa. |
| | Tanto así, que la supervisión es un componente importante dentro de la planificación del programa. Pero, ¿qué significa supervisión? |
| <i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA - revelación</i> Supervisión competente Es el conocimiento y la responsabilidad de las actividades continuas de cada niño Requiere que todos los niños estén a la vista del encargado del cuidado y que el encargado del cuidado esté lo suficientemente cerca para responder cuando se necesite cambiar la orientación de las estrategias. Supervisión competente <ul style="list-style-type: none"> • Edad del niño • Emocional • Física • Cognitiva | La supervisión competente incluye conocimiento y responsabilidad de la actividad en desarrollo de cada niño. Requiere que todos los niños estén a la vista del encargado del cuidado y que el encargado del cuidado esté lo suficientemente cerca para responder cuando se necesite cambiar la orientación de las estrategias. La supervisión competente debe tomar en cuenta la edad del niño, el desarrollo emocional, físico y cognitivo. |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| | <p>Acuérdese de tener en cuenta que usted, como proveedor de cuidado infantil, está solo con los niños. Piense en su ambiente y en cómo mantendrá la supervisión mientras comen juntos, durante las siestas de los niños y durante el resto del horario de su programa. La supervisión significa que usted, como proveedor, su asistente y los sustitutos siempre estarán atentos y velarán por los mejores intereses para proteger a los niños. No hay nada mejor para un proveedor que estar atento a la supervisión y esta es una pieza importante en el funcionamiento de un programa feliz y seguro.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Manejo de la conducta y disciplina</p> | <p>El manejo de la conducta y la disciplina también son componentes importantes para la supervisión y la planificación de un programa. Todos están involucrados. El manejo de la conducta y la disciplina son muy importantes y merecen cuidadosa atención.</p> |
| | <p>Asegúrese de que sus expectativas de conducta sean razonables para cada niño que cuida, con estrategias de orientación basadas en las etapas de desarrollo y en las capacidades de los niños.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Plan para el manejo de la conducta Es necesario contar con un plan o política de manejo de conducta que sea consistente y justo. Este le ayudará a contar con un enfoque uniforme en cuanto a supervisión y disciplina</p> <p>Plan para el manejo de la conducta Debe establecer lineamientos disciplinarios escritos y proporcionar copias de estos lineamientos a todos los encargados del cuidado y a los padres</p> <p>Plan para el manejo de la conducta Estos lineamientos deben incluir métodos aceptables para la orientación de la conducta de los niños y estos deben ser consistentes con su edad y su capacidad.</p> | <p>Es necesario contar con un plan o política de manejo de conducta que sea consistente y justo. Este le ayudará a contar con un enfoque uniforme en cuanto a supervisión y disciplina. Debe establecer lineamientos disciplinarios escritos y proporcionar copias de estos lineamientos a todos los encargados del cuidado y a los padres. Estos lineamientos deben incluir métodos aceptables para la orientación de la conducta de los niños y estos deben ser consistentes con su edad y su capacidad.</p> |
| | <p>Deben incluir información sobre el trabajo con los niños que presentan conductas desafiantes.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i></p> <p>Manejo de la conducta La disciplina debe administrarse de tal forma que ayude a cada niño a desarrollar el autocontrol y a asumir la responsabilidad de sus acciones estableciendo reglas claras y congruentes, y colocando límites adecuados para las edades y el nivel de desarrollo de los niños bajo su cuidado.</p> | <p>La disciplina debe administrarse de tal forma que ayude a cada niño a desarrollar el autocontrol y a asumir la responsabilidad de sus acciones estableciendo reglas claras y congruentes, y colocando límites adecuados a las edades y al desarrollo de los niños bajo su cuidado.</p> |
| | <p>También deben utilizar técnicas y métodos aceptables para ayudar a los niños a resolver problemas. Se debe presentar un plan de manejo de conductas a OCFS o a su registrador y debe incluir toda esta información. Ellos también podrán darle asistencia técnica en esta área.</p> |
| | <p>Es imperativo que su programa se mantenga seguro y saludable para los niños. Considere seriamente las necesidades de salud de los niños bajo su cuidado. Como parte de la solicitud, debe elaborar un plan de atención médica. Este plan le ayudará a proteger y a promover la salud de los niños bajo su cuidado.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i></p> <p>Plan de atención médica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prácticas de atención médica para los niños y para usted • Políticas de salud para su programa • Un plan D de atención médica de emergencia • Detalles sobre cómo mantener a todo el programa saludable <p><i>Captura del Sitio web Regs</i></p> | <p>Incluye abundante información que incluye, pero no se limita a, prácticas del cuidado de la salud para los niños y para usted, políticas de salud para su programa, un plan de atención médica de emergencia y detalles sobre cómo mantener a todo el programa saludable. En los reglamentos para un hogar de cuidado diurno en familia podrá obtener más información sobre los aspectos detallados que deben incluirse dentro de su plan de cuidado de la salud. En el sitio web de OCFS podrá encontrar un formulario útil para elaborar su plan de cuidado de la salud.</p> |
| | <p>Debe tener un ambiente saludable para el cuidado infantil. Los niños tienen necesidades de salud, algunas de las cuales pueden ser importantes, algunas otras leves y es posible que usted no sepa esto hasta que el niño está inscrito. Así que, parte del proceso de solicitud es preparar un plan de atención médica básico.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Administración de medicamentos</p> | <p>Este plan cubre una variedad de temas y prácticas relacionados con la salud que incluyen la administración de medicamentos a los niños.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Capacitación para la administración de medicamentos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inscribirse y completar la Capacitación para la Administración de Medicamentos (Medication Administration Training, MAT) • Haga los arreglos necesarios para que un asesor de atención médica visite su programa y revise su plan para asegurarse de que se está siguiendo | <p>Algunos proveedores eligen no administrar medicamentos, pero si usted decide administrar medicamentos, deberá inscribirse y completar la Capacitación para la Administración de Medicamentos o MAT, y hacer arreglos para que un asesor de atención médica visite su programa y evalúe su plan para asegurarse de que se está siguiendo.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Capacitación para la administración de medicamentos Si el único medicamento que va a administrar es un ungüento tópico de venta libre, repelente de mosquitos y bloqueador solar, no necesita tomar la capacitación MAT</p> | <p>Si el ÚNICO medicamento que va a administrar es un ungüento tópico de venta libre, repelente de mosquitos y bloqueador solar, no necesita tomar la capacitación MAT</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> El plan de salud debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisión diaria de la salud de los niños para detectar enfermedades, lesiones, señales de abuso o maltrato • Registro de lesiones, abuso y maltrato de los niños • Cómo obtendrá ayuda de emergencia • Determinar si va a administrar solo ungüentos tópicos o todos los medicamentos <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> El plan de salud debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arreglos para los niños enfermos o lesionados y notificación a los padres | <p>Querrá saber qué se incluye dentro del plan de salud. Algunos de estos temas son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • una revisión diaria de la salud de los niños para detectar enfermedades, lesiones, señales de abuso o maltrato • un registro de lesiones, abuso y maltrato de los niños • cómo obtendrá ayuda de emergencia • determinar si va a administrar solo ungüentos tópicos o todos los medicamentos • arreglos para los niños enfermos o lesionados y notificación a los padres • qué encargados del cuidado están autorizados para administrar medicamentos • nombramiento de un asesor de atención médica y • el horario de visitas del consultor de atención médica a su programa |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Qué encargados del cuidado están autorizados para administrar medicamentos • Nombramiento de un asesor de atención médica y • el horario de visitas del consultor de atención médica a su programa | |
| <p><i>Captura del Sitio web</i> <i>417.11 Salud y control de infecciones</i> <i>Español Regs</i></p> | <p>Para comprender completamente cuáles serán sus responsabilidades, deberá consultar la Sección 417.11 del Reglamento para un Hogar de Cuidado diurno en Familia, ya que hay información relevante en cuanto a la atención médica de los niños y a la participación de los padres.</p> |
| <p><i>Captura del Sitio web</i> <i>Página ECETP MAT</i> <i>www.albany.edu/earlychildhood</i></p> | <p>Puede obtener más información acerca de la capacitación MAT y de cómo encontrar a un capacitador en su área si visita el sitio web del Programa de Desarrollo Profesional.</p> |
| <p><i>Captura del Sitio web</i> <i>OCFS/ Página principal</i></p> | <p>La Oficina de Servicios para Niños y Familias da financiamiento a todas las agencias de recursos de cuidado infantil y de referencias para que tengan a un asesor de atención médica, pero usted también puede consultar una fuente externa, aunque esto podría tener una tarifa relacionada.</p> |
| | <p>Cada niño que se inscriba es una persona única con sus propios gustos, aspectos en los que se destaca, debilidades, antecedentes culturales y personalidad, los cuales son el reflejo de su familia y de sus experiencias. Es importante que su programa acoja a todos los niños porque cuando los adultos son tolerantes y acogen las diferencias, los niños también aprenden a ser tolerantes.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Ley para Americanos con Discapacidades</p> | <p>La Ley para Americanos con Discapacidades requiere que cada proveedor de cuidado infantil no discrimine a las personas debido a una discapacidad, eso significa que, deben darles a los niños y a los padres con discapacidades la misma oportunidad de participar en los programas y servicios de cuidado infantil.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| <p><i>Captura del Sitio web - DOJ</i> Departamento de Justicia de los Estados Unidos División de Derechos Civiles Sección de Derechos de discapacidad</p> <p><i>CAPTURA</i> <i>Preguntas frecuentes...</i></p> | <p>Para obtener información más detallada, consulte la Sección de Derechos de discapacidad de la División de Derechos Civiles del Departamento de Justicia de los Estados Unidos. El personal de la oficina regional puede darle un resumen de la política llamado: Preguntas frecuentes acerca de los Centros de Cuidado infantil y de la Ley para Americanos con Discapacidades.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - TERCIO INFERIOR</i> Planificación de comidas y de meriendas</p> | <p>A los niños saludables y activos les da hambre, así que deberá hacerse una planificación de las comidas y de las meriendas y una gran parte del programa es servir meriendas y comidas nutritivas y abundantes, en un ambiente relajado.</p> |
| | <p>Además de alimentar a los niños hambrientos, las comidas y las meriendas pueden servir para la socialización. Como proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia, parte de la planificación de la salud de los niños es pensar en sus necesidades nutricionales.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (PANTALLA COMPLETA):</i> <i>Captura del Sitio web</i> http://www.fns.usda.gov/cnd/care/ChildCare.htm</p> <p><i>Captura del Sitio web</i> <i>DOH</i></p> | <p>La mayoría de los programas califican para el Programa de Alimentos para Niños y Adultos, o CACFP, que puede ayudar proveyendo alimentos y meriendas nutritivas para bebés y niños como parte regular del cuidado diario. La inscripción en CACFP es gratis.</p> <p>CACFP, está supervisado por el Departamento de Salud del estado de Nueva York y le reembolsa a los programas de un hogar de cuidado diurno en familia elegibles diversas tarifas por comidas y meriendas servidas a los niños inscritos, enfocándose en beneficios para aquellos niños más necesitados. También pueden ayudarle con la planificación del menú para su programa de hogar de cuidado diurno en familia.</p> |
| | <p>La cantidad de dinero que se le reembolsará varía para cada proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|--|
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Programa de Alimentos para Niños y Adultos El cheque mensual de alimentos depende de la cantidad de comidas servidas y del número de niños que comen, así que deberá llevar los registros diarios de la cantidad de comidas servidas a los niños bajo su cuidado y los menús que muestran la comida que sirve</p> | <p>El cheque mensual de alimentos depende de la cantidad de comidas servidas y del número de niños que comen, así que deberá llevar los registros diarios de la cantidad de comidas servidas a los niños bajo su cuidado y los menús que muestran la comida que sirve. CACFP le ayudará a aprender a hacer esto.</p> |
| | <p>Los proveedores de hogares de cuidado diurno en familia que sirven a familias de bajos recursos reciben un reembolso más alto. Quizás se esté preguntando cuándo puede aplicar para participar de CACFP.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Programa de Alimentos para Niños y Adultos Puede aplicar cuando tenga un certificado válido para un hogar de cuidado diurno en familia o está en proceso de obtener uno de la Oficina de Servicios para Niños y Familias</p> <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Programa de Alimentos para Niños y Adultos Departamento de Salud del estado de Nueva York CACFP</p> | <p>Puede aplicar cuando tenga un certificado válido para un hogar de cuidado diurno en familia o está en proceso de obtener uno de la Oficina de Servicios para Niños y Familias.</p> <p>También puede localizar al Departamento de Salud del estado de Nueva York, CACFP, en la sección de recursos.</p> |
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Protección de niños del maltrato y abuso infantil</p> | <p>¿Sabía usted que los proveedores de cuidado infantil, los asistentes y los sustitutos son personas con la obligación de informar el abuso infantil y maltrato infantil?</p> <p>Es extremadamente importante que esté consciente de sus responsabilidades en esta área, pues no reportarlo puede tener consecuencias graves.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|--|---|
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Protección de niños del maltrato y abuso infantil</p> <ul style="list-style-type: none"> • La capacitación cubre la identificación y prevención de maltrato y abuso infantil • Capacitación acerca de los estatutos y reglamentos relacionados con el maltrato y abuso infantil • Una sospecha fundada de un posible abuso o maltrato es suficiente para que usted haga un informe | <p>La capacitación está disponible y se requiere que usted complete esta capacitación. Tal como se mencionó anteriormente, la capacitación cubre la identificación y prevención de abuso y maltrato infantil, además de que capacita acerca de los estatutos y reglamentos relacionados con el abuso y maltrato infantil</p> <p>Si usted se encuentra en una circunstancia en la cual no tiene que hacer un informe, es importante que recuerde que no tiene que tener una prueba de abuso o maltrato. Una sospecha fundada de posible abuso o maltrato es suficiente para que usted haga un informe.</p> |
| | <p>Después de que lo haga, se comunicarán con usted funcionarios que harán el seguimiento con usted y con otras personas que puedan estar involucradas.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Tome en cuenta la membresía del sindicato local Ahora el sindicato cobra tarifas y pagos vencidos a los proveedores con base en el hogar, sin importar si el proveedor desea convertirse en miembro del sindicato</p> | <p>Como proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia, también debe tomar en cuenta la membresía del sindicato local.</p> <p>Pero, tenga en mente que el sindicato cobra tarifas y pagos vencidos a los proveedores con base en el hogar, sin importar si el proveedor desea convertirse en miembro del sindicato.</p> |
| <p><i>Captura del Sitio web</i> Centro de Atención para el cuidado infantil CSEA Pagos Reglamento Subsidios Impuestos Manejo de dinero Reducción del riesgo</p> <p><i>Captura del Sitio web</i> VOZ</p> | <p>CSEA cuenta con un centro de atención de cuidado infantil con personas disponibles para responder las preguntas acerca de varios temas que incluyen pagos, reglamentos, subsidios, impuestos, manejo de dinero y reducción de riesgos. También tienen varias clases beneficiosas en línea sobre diferentes temas.</p> <p>Para conocer más acerca de la Asociación de Empleados del Servicio Civil, o CSEA, consulte la sección de recursos.</p> |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| <p><i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Transporte</p> | <p>¿Está pensando en el transporte de niños como parte de su programa? Muchos programas ofrecen este servicio. Ya sea que viaje para transportar niños en edad escolar, para ir a excursiones o si viaja en tren o en su propio vehículo, en todos los viajes debe estar atento a la seguridad de los niños.</p> |
| | <p>El transporte es una gran responsabilidad y no debe tomarse a la ligera.</p> |
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Transporte</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hable con su agente de seguros para averiguar si tiene cobertura si usa su propio vehículo • La mayoría de los seguros de vehículos no da cobertura si el vehículo se está usando como transporte con pago | <p>Si planea transportar niños, hable con su agente de seguros para averiguar si tiene cobertura al utilizar su propio vehículo. La mayoría de las pólizas personales para vehículos motorizados no da cobertura si el vehículo se está usando como transporte pago y en viajes con niños que puedan considerarse una “operación pagada”.</p> |
| | <p>Sin embargo, las pólizas de seguros y la cobertura varían según la empresa que usted selecciona, así que le recomendamos que se comunique con su agente y hable sobre la cobertura antes de transportar a los niños inscritos en su programa de cuidado infantil.</p> |
| <p><i>Captura del Sitio web</i> <i>DMV</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cumplir con todas las leyes y reglamentos del Departamento de Vehículos Motorizados • Cumplir con todas las leyes del estado de Nueva York • Obtener el consentimiento de los padres o del tutor para transportar al niño <p><i>Captura del Sitio web</i> <i>OCFS - Página principal</i></p> | <p>También recuerde que debe cumplir con todos los reglamentos y las leyes del Departamento de Vehículos Motorizados, incluso el uso de sistemas adecuados de sujeción para niños, y debe cumplir con todas las Leyes del estado de Nueva York. También se requiere que usted obtenga el consentimiento de los padres o del tutor para transportar a un niño. Para conocer más acerca del transporte de niños en su programa, visite el sitio web de OCFS.</p> |
| <p><i>BUMPER:</i> <i>Relación con las familias</i> <i>Pieza del rompecabezas</i></p> | |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|--|
| Relación con las familias | |
| <i>GRÁFICA (TERCIO INFERIOR):</i> Relación con las familias | Los padres son los socios fundamentales de su programa. Tener una relación cómoda, basada en la comunicación y en la confianza, le permitirá trabajar con las familias para darle el mejor cuidado a cada niño en su programa. |
| | Los padres desean saber que su programa es un lugar seguro para sus niños. Los reglamentos del cuidado diurno infantil requieren que los padres tengan acceso ilimitado y cuando lo soliciten, a sus hijos, a su casa y a los expedientes del cuidado diurno infantil durante el horario regular de cuidado diurno infantil. Pero, querrá invitarlos a que hagan “una visita sorpresa” en cualquier momento, para que se sientan confiados de la seguridad de su programa y de las actividades disponibles para sus hijos. |
| <i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Relación con las familias <ul style="list-style-type: none"> • Ayúdeles a que se sientan bienvenidos • Trabaje con ellos para ayudar a que sus niños alcancen su máximo potencial | Ayúdeles a que se sientan bienvenidos. Asegúreles que ellos están a tan solo una llamada de distancia y que usted trabajará con ellos para ayudar a que cada niño alcance su máximo potencial. |
| | Para que su comunicación con las familias sea eficaz, esta debe ser abierta y continua. Esto incluye tanto hablar como escuchar. Tome en serio los comentarios y los problemas de las familias porque tratar los problemas a medida que surgen evita que los problemas pequeños se conviertan en grandes. Hacer esto le ayudará a construir una relación cómoda que beneficiará grandemente a los niños. |
| | Operar un hogar de cuidado diurno en familia en su casa puede ser desafiante, pero también gratificante, si lo planea y se toma el tiempo necesario para aprender los aspectos comerciales así como las responsabilidades y requisitos reglamentarios |

“Orientación- Hogar de cuidado diurno en familia”

FINAL

| | |
|---|---|
| <p><i>GRÁFICA - PANTALLA COMPLETA</i> Usted deberá equilibrar su vida personal con su vida profesional y sus bienes personales con sus materiales profesionales</p> | <p>Usted deberá equilibrar su vida personal con su vida profesional y sus bienes personales con sus materiales profesionales.</p> |
| | <p>El mejor premio es saber que usted tiene una gran participación en el desarrollo de estos niños. ¡Recuerde que ellos estarán con usted muchas horas a día y algunas veces durante años!</p> <p>Si decide continuar y aplicar para convertirse en proveedor de un hogar de cuidado diurno en familia, deberá trabajar arduamente, pero será gratificante.</p> |
| | |
| | |